

**الف) کلمه‌هایی را که زیر آن خط کشیده شده است ترجمه کن:**

جمله را معنا کن سپس معنای واژه‌ای که مشخص شده است را بنویس

- ۱- روی آورد (رؤسای معادن به خریدن آن روی آوردند)  
۲- فناوری، تکنیک (فناوری شکلی سودمند و شکلی زیان‌آور دارد)  
۳- آباد کردن (دینامیت به انسان در زمینه آبادانی کمک می‌کند)

۴- بهینه‌سازی (آلفرد با جدیت بهینه‌سازی‌اش را انجام داد)

**ب) مترادف و متضاد را مشخص کن:**

ابتدا کلماتی که با هم از جهت شکلی در یک دسته قرار می‌گیرند جدا کن سپس از روی معنا مترادف و متضاد را تشخیص بده

- ۵- الأحرر = الأهلون (پست‌تر = حقیرتر)  
۶- سَهَّلَ ≠ صَعَّبَ (آسان کرد ≠ سخت کرد)

**ج) کلمه دور در معنا را مشخص کن:**

یا همه واژه‌ها هم‌معنا هستند و یکی متفاوت است یا از جهتی در یک دسته قرار می‌گیرند.

۷- (المعمل به معنای کارگاه است بقیه واژه‌ها ارتباط به ورزش دارد و به ترتیب به معنای (بَرَنده- تماشاچی- بازیکن- تیم) است.

**د) جمع کلمه را بنویس:**

۸- أطنان دقت کنید که هر گاه جمع کلمه را می‌خواهند جمع، مکسر است نه سالم

**ه) آیه‌ها و عبارتها را به فارسی ترجمه کن:**

در ترجمه جملات ابتدا دقت کن که جمله معنی‌دار و روان باشد سپس به ترجمه واژگان و نکات قواعدی توجه کن

- ۹- سستی نکنید و ناراحت نباشید حال آنکه شما برترید.  
۱۰- هدف نوبل از اختراع دینامیت گسترش و شیوع جنگ‌ها نبود.  
۱۱- قطعاً نهنگ برای بیرون آوردن روغن از جگرش برای ساختن مواد آرایشی شکار می‌شود.  
۱۲- نوبل ماده «دینامیت» را اختراع کرد که مگر با اراده انسان منفجر نمی‌شود (فقط با اراده انسان منفجر می‌شود).  
۱۳- مردم امتی واحد (یک پارچه) بودند پس خداوند پیامبران را بشارت‌دهنده (مژده دهنده) فرستاد.  
۱۴- نوبل ترسید که مردم پس از مرگش از او به بدی یاد کنند.  
۱۵- او آزمایشگاه کوچکی ساخت برای اینکه تجربه‌هایش را در آن اجرا کند.  
۱۶- آیا می‌دانی که زرافه لال است (زیرا) تارهای صوتی ندارد؟  
۱۷- ای نفس اطمینان یافته به سوی پروردگارت خشنود و موردپسند بازگرد.  
۱۸- او ثروتش را برای خریدن جوایز طلایی داد تا اشتباهش را تصحیح کند.  
۱۹- آیا می‌دانی که خفاش تنها حیوان پستانداری است که می‌تواند پرواز کند؟  
۲۰- به درستی که ما پاداش کسی که کاری را خوب انجام دهد تباه نمی‌کنیم.

**و) نوع کلمات را مشخص کن:**

کافی است وزن هر اسم مشتق را بدانی تا آن را در جمله تشخیص دهی.

۲۳- الْمَدْرَسَةُ (بر وزن مَفْعَلَة)

- ۲۱- الْمُتَفَرِّجُونَ (بر وزن مُ... - ...)  
۲۲- أَكْبَرُ (بر وزن أَفْعَلُ) أَقْوَى (بر وزن أَفْعَلُ)

**ز) ترجمه درست را انتخاب کن:**

ابتدا دو گزینه را با هم مقایسه کن و با پیدا کردن تفاوت‌ها به سراغ جمله عربی برو تا جواب را پیدا کنی

- ۲۴- (۲) (یاد کرده بودند- یاد کنند) (لِيتَّ + مضارع) ✓  
۲۵- (۱) (می‌دانی- می‌دانید) (برگ زیتون- برگ از زیتون) ✓  
✓ ✗ ✓ ✗

**ح) گزینه درست را مشخص کن:**

با توجه به جایگاه فعل در جمله گزینه صحیح را پیدا کن

- ۲۶- وَقَفُوا (اسم + فعل) جمع مذکر غایب  
۲۷- يُسَجِّعُ (فعل + اسم) مفرد مذکر غایب

## ط) جای خالی را با ترجمه درست کامل کن:

۲۸- ملخی / پست تر (جرادة / أهون)

۲۹- به خواب رفتن / پناه می‌بریم (سُبَات / نَعُوذُ)

با پیدا کردن واژه‌های عربی که معنا نشده است  
به سراغ معنای کل جمله برو، و جای خالی را پر کن

## ی) نقش کلماتی را که زیر آن خط کشیده شده است مشخص کن:

۳۰- الإیرانیون: صفت / مِنَ المِسابِقة: جار و مجرور / مُبْتَسِمِينَ: حال (اسم دارای ال با اعراب یکسان با قبل از آن ← صفت)

(حرف جر + اسم یا ضمیر ← جار و مجرور)

با توجه به نشانه پایانی هر کلمه و جایگاه آن  
در داخل جمله نقش کلمات را پیدا کن

۳۱- المسافر: فاعل (اسم مرفوع پس از فعل) / متأخراً: حال

۳۲- الطَّالِبَتَانِ: مبتدا (اسم مرفوع اول جمله) / مُجِدَّتَيْنِ: حال

## ک) فعل‌ها را ترجمه کن:

۳۳- احساس می‌کرد (ماضی استمراری سوم شخص مفرد) / ضعیف نکرد (ماضی منفی سوم شخص مفرد)

۳۴- یاد داده بود (ماضی بعید سوم شخص مفرد) / یاد می‌کند (مضارع سوم شخص مفرد)

ابتدا به زمان و صیغه فعل توجه کن سپس  
ترجمه فعل را با توجه به جمله بیان کن

۳۵- ساخته است (ماضی نقلی سوم شخص مفرد)

۳۶- آفریده شد (ماضی مجهول سوم شخص مفرد)

## ل) در عبارت‌های زیر حال، صفت و خبر را مشخص کن:

۳۷- وهی فرحة (حال جمله) / نشیطین (حال مفرد) / و هم راکعون (حال جمله) / فَرِحَةً (حال مفرد)

به جایگاه واژه در جمله توجه کن و  
براساس آن نقش مورد نظر را پیدا کن

۳۸- الصغیرة (اسم ال دار پس از اسم ال دار با اعراب یکسان)

۳۹- فرحة (اسم مرفوع پس از ضمیر) / راکعون (اسم مرفوع پس از ضمیر)

## م) واژه درست برای عبارت‌ها را مشخص کن:

۴۰- الفیزیاء (فیزیک علمی است که ویژگی‌های مواد و انرژی را جستجو می‌کند)

۴۱- الدؤوب (با پشتکار کسی است که در انجام کارش تلاش می‌کند و احساس خستگی نمی‌کند)

۴۲- التَّل (تپه، منطقه‌ای بلند در روی زمین است کوچک‌تر از کوه)

۴۳- الجرّادة (ملخ، حشره‌ای است که محصولات کشاورزی را می‌خورد و می‌تواند که یک متر بپرد)

جملات را معنا کن سپس  
با توجه به معنای واژه‌ها، واژه  
مناسب را پیدا کن

## ن) گزینه درست را در تجزیه و ترکیب مشخص کن:

۴۴- (۲) (ثلاثی مجرد- ثلاثی مزید من باب تفعیل) (مجهول- معلوم) (مبنی- معرب)

✓ x ✓ x ✓ x

۴۵- (۱) (معرف بأل - معرف بالعلمیة) (صفة - مفعول)

x ✓ x ✓

دو گزینه را مقایسه کن سپس  
تفاوت را در جمله جستجو کن

## س) متن زیر را بخوان سپس به سؤالات زیر جواب بده:

۴۶- عَمِلَ الْفِرْدُ عَلَى تَطْوِيرِ مَادَّةِ الدِّينَامِيْتِ مُجِدِّاً / مُجِدِّاً

(آلفرد برای بهینه‌سازی ماده دینامیت چگونه عمل کرد؟ با جدیت (با تلاش))

۴۷- بَنَى الْفِرْدُ الْمُخْتَبِرَ الصَّغِيرَ لِيُجْرِيَ فِيهِ تِجَارَبَهُ / لِيُجْرِيَ فِيهِ تِجَارَبَهُ

(چرا آلفرد آزمایشگاه کوچک را ساخت؟ برای اینکه تجربه‌هایش را در آن اجرا کند)

۴۸- إِنَّهْدَمَ الْمُخْتَبِرُ عَلَى رَأْسِ أَخِيهِ الْأَصْغَرَ / عَلَى رَأْسِ أَخِيهِ الْأَصْغَرَ

(آزمایشگاه بر سر چه کسی منهدم شد؟ بر سر برادر کوچک‌ترش)

۴۹- وَالِدُ الْفِرْدِ (چه کسی کارگاه را بر پا کرده بود؟ پدر آلفرد)